



































قفة السلامة - II مصباح الإضاءة معزول بشكل مزدوج ولا يلزم توصيله بملك التأسيس.

التخلص من المعدات التغليفات من جانب المستخدمين في المساكن الخاصة في الاتحاد الأوروبي .



يشير هذا الرمز إلى أنه لا يجوز التخلص من هذا المنتج ضمن التغليفات المنزلية الأخرى لديك. تحتوي المعدات الكهرطائية والإلكترونية على مواد قد تسبب ضررًا لصحة الإنسان والبيئة إذا لم تتم إعادة تدويرها بالطريقة الصحيحة. تقع على عاتقك مسؤولية التسليم إلى نقطة تجميع مخصصة لإعادة تدوير تغليفات المعدات الكهربائية والإلكترونية. عند التسليم لإعادة التدوير بطريقة صحيحة، فإنك تساعد في منع هذه المنتجات من إجهاد الطبيعة والبيئة دون ضرورة. كما تساعد في حماية صحة الإنسان. لمزيد من المعلومات حول التخلص الصحيح من المنتج ، يُرجى التواصل مع الجهة المختصة المحلية أو خدمة التخلص من التغليفات المنزلية لديك أو المتجر الذي اشتريته من هذا المنتج.

				
<p>Product name: HARNÉ Product no.: 4912409/84831001 Model: FSY142BL E27 Max.40W 220V-240V-50Hz</p>				<p>JYSK.com JYSK a/s Sodadejparken 18 DK-8220 Brabrand +45 8939 7500 DK13590400 UK Importer: JYSK Ltd. Bostich House Pepper Road SK7 5BW</p>
				
<p>FR Cet appareil se recycle</p> <p>A DÉPOSER EN MAGASIN OU À DÉPOSER EN DÉCHÈTÈRE</p> <p>Points de collecte sur www.qualifiedremedies.fr</p>				



				
22 PAP				
<p>NO Les instruksjonene nøye før bruk, og ta vare på dem for senere bruk. Bruksanvisning Dette produktet må bare brukes innendørs. Du må passe på at ingen skarpe gjenstander berører ledningen. Den eksterne fleksible kableen eller ledningen i denne lysdekorasjonen kan ikke skiftes. Hvis ledningen er skadet, må produktet destrueres. Hvis du får problemer med produktet, må det returneres til forhandleren du kjøpte det fra. Pare ikke inkluderet.</p>				
				
<p>HU A használat előtt olvassa el az útmutatót és őrizze meg a későbbi tájékozódáshoz. Használati utasítás A termék csak beltéri használatra alkalmas. Ügyeljen arra, hogy éles tárgyak ne érintkezzenek a kábelrel. A fényfüzér külső rugalmas kábele vagy vezetéke nem cserélhető ki, ha a vezeték megsérül, a terméket meg kell semmisíteni. Ha bármilyen problémát tapasztal a termékkel kapcsolatban, juttassa azt vissza a kereskedőhöz, akitől vásárolta. Készítőkínában</p>				
				
<p>FR Classe de sécurité II – Lampe à double isolation et ne nécessite pas de connexion à la terre. Classe de sécurité II – Lampas lampe it doppelt isoliert und darf nicht mit einem Schutzleiter verbunden werden. Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU. Dieses Symbol gibt an, dass dieses Produkt nicht zusammen mit dem übrigen Restmüll entsorgt werden darf. Elektro- und Elektronikgeräte enthalten Substanzen, die bei nicht fachgerechter Entsorgung die menschliche Gesundheit und die Umwelt gefährden können. Die Abgabe bei einer ausgewiesenen Recycling-Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte obliegt Ihrer Verantwortung. Durch die Abgabe zum umweltgerechten Recycling verhindern Sie, dass diese Produkte Natur und Umwelt unnötig belasten, und tragen Sie zum Schutz der menschlichen Gesundheit bei. Für weitere Informationen zur korrekten Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden, das zuständige Entsorgungsunternehmen oder an das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt erworben haben.</p>				
				

				
2				
<p>RO Citiți instrucțiunile înainte de utilizare și păstrați-le pentru a le putea consulta ulterior. Instrucțiuni de utilizare rodusul este numai pentru utilizare în interior. Trebuie să vă asigurați că niciun obiect ascuțit nu intră în contact cu cablul. Cablul sau cordonul de alimentare extern flexibil al acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuit; în cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, produsul trebuie distruș. Dacă aveți orice fel de probleme cu acest produs, returnați-l la distribuitorul de la care a fost achiziționat. Bec care nu sunt incluse</p>				
				
<p>FR Classe de sécurité II – Lampe à double isolation et ne nécessite pas de connexion à la terre. Classe de sécurité II – Lampas lampe it doppelt isoliert und darf nicht mit einem Schutzleiter verbunden werden. Élimination de déjeurils de équipement de ctre utilisateuri din gospodăriile particulare din Uniunea Europeană. Acest simbol indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere ale gospodăriilor dvs. Echipamentele electrice și electronice conțin substanțe care pot dăuna sănătății umane și mediului dacă nu sunt reciclate corect. Este responsabilitatea dvs. să le predați la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Predându-le pentru o reciclare corectă, ajutați la prevenirea impactului inutil al acestui produs asupra naturii și mediului și la protejerea sănătății umane. Pentru mai multe informații referitoare la eliminarea corectă, contactați biroul local din orașul dvs., serviciul de salubritate aferent gospodăriei dvs. sau magazinul de la care ați achiziționat acest produs.</p>				
				
<p>BG Прочетете инструкциите преди употреба и ги запазете за бъдещи справки. Инструкци за употреба Този продукт е за използване само на закрито. Трябва да се уверите, че никакви остри предмети не влизат в контакт с кабела. Вышният гъвкав кабел на този светилник не може да се смени; Ако кабелът се повреди, продуктът трябва да се изхвърли. Ако възникнат проблеми с продукта, трябва да го върнете на търговеца, от който сте го закупили. Включена не е крушка</p>				
				
<p>GR Διαβάστε τις οδηγίες πριν από τη χρήση και κρατήστε τις για μελλοντική αναφορά. Οδηγίες χρήσης Αυτό το προϊόν είναι μόνο για εσωτερική χρήση. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν έρχεται σε επαφή με αιχμηρά αντικείμενα. Το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο ή ούριο αυτού του φωτιστικού σώματος δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Αν το καλώδιο έχει φθαρεί, το προϊόν πρέπει να απορριφθεί. Εάν αντιμετωπίσετε οποιοδήποτε πρόβλημα με το προϊόν, πρέπει να το επιστρέψετε στο κατάστημα από το οποίο το αγοράστήτε.</p>				
				
<p>HR Pročitajte uputstva prije korištenja i sačuvajte ih za buduću upotrebu. Upute za upotrebu Ovaj je proizvod namijenjen isključivo uporabi u zatvorenom prostoru. Valja pripaziti da kabel ne dođe u doticaj s oštrim predmetima. Vanjski elastični kabel ili uže ovog rasvjetnog tijela nije moguće zamijeniti; Ako je kabel oštećen, proizvod se mora uništiti. Ako imate bilo kakvih problema s proizvodom, vratite ga u trgovinu u kojoj ste ga kupili. Žarulja nije uključena</p>				
				
<p>RS Pročitajte uputstva pre upotrebe i sačuvajte ih za kasniju upotrebu. Uputva za upotrebu Ovaj proizvod namijenjen je isključivo za upotrebu u zatvorenom prostoru. Postavajte se da kabl ne dođe u dodir sa oštrim predmetima. Spojnii savitljivi kabl ove svjetiljke se ne može zamjeniti; Ako je kabl oštećen, proizvod je uništen. Ako ima bilo kakvih problema sa proizvodom, morate ga vratiti prodavcu od koga ste ga kupili. Svijiljca nije uključena</p>				
				
<p>UA Перед використання виробу прочитайте інструкції і зберігайте для подальши на майбутнє. Інструкції за використання Цей виріб призначений для використання тільки в приміщенні. Переконайтеся, що поблизу кабелю немає гострих предметів, які можуть його пошкодити. Зовнішній гнучкий кабель цього світельника не замінюється; якщо провід пошкоджено, виріб має бути непридатним. Якщо у вас виникли будь-які проблеми з цим товаром, вам слід повернути його продавцю, в якого ви придбали виріб. Лампочка не комплект</p>				
				
<p>PT Por favor, observe as informações contidas neste manual de instruções e conserve-o cuidadosamente. Manual de instruções Este produto é destinado apenas para o interior. Certifique-se de que o cabo não entra em contacto com objetos cortantes. O cabo eléctrico externo da luminária não pode ser substituído. Caso o cabo apresente algum defeito, deverá eliminar a luminária. Caso ocorram problemas com este produto, devolvá-o junto do comerciante onde o adquiriu.</p>				



GB **Read instructions before use and keep for further reference.**
Instructions for use
This product is for indoor use only. You must ensure that no sharp objects come into contact with the cable. The external flexible cable or cord of this luminaire can not be replaced, if the cord is damaged, the product must be destroyed. If you experience any problems with the product, it must be returned to the retailer from which it was purchased. Bulb not included

 **Safety Class II** – The lamp is double-insulated and does not need to be connected to the earth wire.
 Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union. This symbol indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Electrical and electronic equipment contain substances which may cause damage to human health and environment if not recycled correctly. It is your responsibility to hand over to a designated collection point for recycling of waste electrical and electronic equipment. When handing over for correct recycling you help to prevent these products straining nature and environment unnecessarily and to protect human health. For more information regarding correct disposal, please contact your local city office, your household waste disposal service or the store where you purchased this product.



DK: **Læs brugsanvisningen inden brug, og gem den til senere brug.**
Brugsanvisning
Dette produkt er kun beregnet til indendørs brug. Sørg for, at ingen skarpe genstande kommer i berøring med kablet. Det uendelige bøjelige kabel eller ledningen til dette lysarmatur kan ikke udskiftes. Hvis ledningen beskadiges, skal produktet kasseres. Hvis du oplever problemer med produktet, skal du returnere det til den forhandler, hvor du købte det. Pære ikke inkluderet

 **Sikkerhedsklasse II** – Lampen er dobbeltisoleret og kræver ikke jordforbindning.
 Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk affald for brugere i private husholdninger i EU. Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis kasseret elektrisk og elektronisk udstyr ikke håndteres korrekt. Elektrisk og elektronisk udstyr er mærket med den overvejende skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt. Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.





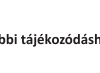


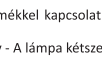
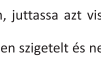


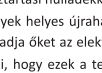
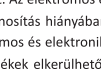
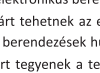


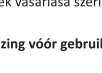
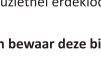




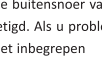
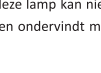
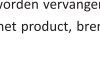


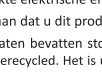
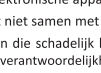
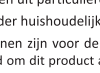


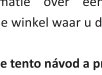
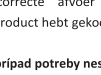
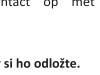


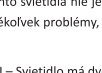
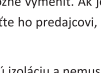
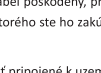


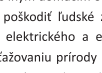
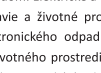
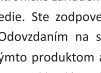
DE Bitte beachten Sie die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen und bewahren Sie die Anleitung sorgfältig auf.
Bedienungsanleitung
Dieses Produkt ist nur für den Innenbereich geeignet. Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht mit scharfen Gegenständen in Berührung kommt. Das externe Elektrokaabel des Leuchters kann nicht ausgetauscht werden. Falls das Kabel defekt ist, müssen Sie den Leuchter entsorgen. Falls mit diesem Produkt irgendwelche Probleme auftreten, geben Sie es bei dem Händler zurück, bei dem Sie es erworben haben. Leuchtmittel nicht enthalten

 **Sicherheitsklassen II** - Dieses Lampe ist doppelt isoliert und darf nicht mit einem Schutzleiter verbunden werden.
 Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU. Dieses Symbol gibt an, dass dieses Produkt nicht zusammen mit dem übrigen Restmüll entsorgt werden darf. Elektro- und Elektrogeräte enthalten Substanzen, die bei nicht fachgerechter Entsorgung die menschliche Gesundheit und die Umwelt gefährden können. Die Abgabe bei einer ausgewiesenen Recycling-Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte obliegt Ihrer Verantwortung. Durch die Abgabe zum umweltgerechten Recycling verhindern Sie, dass diese Produkte Natur und Umwelt unnötig belasten, und tragen Sie zum Schutz der menschlichen Gesundheit bei. Für weitere Informationen zur korrekten Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden, das zuständige Entsorgungsunternehmen oder an das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt erworben haben.

NO **Les instruksjonene nøye før bruk, og ta vare på dem for senere bruk.**
Bruksanvisning
Dette produktet må bare brukes innendørs. Du må passe på at ingen skarpe gjenstander berører ledningen. Den eksterne fleksible kableen eller ledningen i denne lysdekorasjonen kan ikke skiftes. Hvis ledningen er skadet, må produktet destrueres. Hvis du får problemer med produktet, må det returneres til forhandleren du kjøpte det fra. Pære ikke inkluderet.

 **Sikkerhetsklasse II** - Lampen er dobbeltisolert og trenger ikke kobles til en jordledning.
 Kassering av utstyr fra private husholdninger i EU. Dette symbolet angir at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsaffald. Elektrisk og elektronisk utstyr inneholder stoffer som kan forårsake skade på menneskers helse og på miljøet hvis utstyret ikke resirkuleres riktig. Det er ditt ansvar å levere utstyret til et innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Ved å levere utstyret til resirkulerings bidrar du til å hindre at disse produktene påfører naturen og miljøet unødig belastning, samt til å beskytte menneskers helse. Kontakt lokale myndigheter, det lokale renovasjonselskapet eller butikken der du kjøpte produktet hvis du ønsker mer informasjon om riktig kassering.

				
2				
<p>HU A használat előtt olvassa el az útmutatót és őrizze meg a későbbi tájékozódáshoz. Használati utasítás A termék csak beltéri használatra alkalmas. Ügyeljen arra, hogy éles tárgyak ne érintkezzenek a kábelrel. A fényfüzér külső rugalmas kábele vagy vezetéke nem cserélhető ki, ha a vezeték megsérül, a terméket meg kell semmisíteni. Ha bármilyen problémát tapasztal a termékkel kapcsolatban, juttassa azt vissza a kereskedőhöz, akitől vásárolta. Készítőkínában</p>				
				
<p>FR Classe de sécurité II – Lampe à double isolation et ne nécessite pas de connexion à la terre. Classe de sécurité II – Lampas lampe it doppelt isoliert und darf nicht mit einem Schutzleiter verbunden werden. Élimination de déchets Ce produit est destiné à un usage intérieur. Vous devez vous assurer que le câble ne soit en contact avec aucun objet tranchant. Le câble externe flexible de ce luminaire ne peut pas être remplacé. Si le cordon est endommagé, le produit doit être détruit. En cas de problème avec le produit, vous devez le restituer au commerçant auprès duquel vous l'avez acheté. Ampoule non incluse</p>				
				
<p>IT Leggare con attenzione le informazioni contenute in queste istruzioni per l'uso e conservatele con cura. Istruzioni per l'uso Questo prodotto è indicato solo per ambienti interni. Assicurarsi che il cavo non entri in contatto con oggetti taglienti. Il cavo elettrico della lampada non può essere sostituito. Se il cavo è difettoso, rimuovere la lampada. Dovessero subentrare problemi di qualsiasi tipo con questo prodotto, riportarlo al rivenditore dove è stato acquistato. Lampadina non inclusa (E27, Max.40W).</p>				
				
<p>ES Por favor respete las informaciones contenidas en estas instrucciones de uso y consérvelas con cuidado. Instrucciones de uso Este producto es indicado solo para interiores. Asegúrese de que el cable no entra en contacto con objetos cortantes. El cable eléctrico de la lámpara no puede ser sustituido. Deshágase de ella si el cable está defectuoso. En caso de que surja algún problema con este producto, devuélvalo en el comercio donde lo adquirió. Bombilla no incluida (E27, Max.40W).</p>				
				
<p>CL Respete las informaciones contenidas en estas instrucciones de uso y consérvelas con cuidado. Instrucciones de uso Este producto es indicado solo para interiores. Asegúrese de que el cable no entra en contacto con objetos cortantes. El cable eléctrico de la lámpara no puede ser sustituido. Deshágase de ella si el cable está defectuoso. En caso de que surja algún problema con este producto, devuélvalo en el comercio donde lo adquirió. Bombilla no incluida (E27, Max.40W).</p>				

				
2				
<p>SE Read instructions before use and keep for further reference. Instruktioner för användning Denna produkt är endast avsedd för inomhusbruk. Se till att inga vassa föremål kommer i kontakt med sladden. Den externa flexibla kablen eller sladden till denna lyskåpa kan inte bytas ut; om sladden skadas måste produkten kasseras. Om det uppstår problem med produkt n måste den returneras till den återförsäljare som du köpte produkten av. Glödlampa ingår ej (E27, Max.40W).</p>				
				
<p>SE Läs anvisningarna före användning och spara dem för framtida bruk. Bruksanvisning Produkten är endast avsedd för inomhusbruk. Se till att inga vassa föremål kommer i kontakt med sladden. Den externa flexibla kablen eller sladden till denna lyskåpa kan inte bytas ut; om sladden skadas måste produkten kasseras. Om det uppstår problem med produkt n måste den returneras till den återförsäljare som du köpte produkten av. Glödlampa ingår ej (E27, Max.40W).</p>				
				
<p>SE Säkerhetsklass II - Lampan är dubbeltisolerad och behöver inte anslutas till jordledaren.  Hur användare i privatvårdshåll inom EU kassera utrustningen på korrekt sätt. Denna symbol visar att den här produkten inte får kasseras tillsammans med vanlig hushållsavfall. Elektrisk och elektronisk utrustning innehåller ämnen som kan skada människor och miljö om den inte återvinns på korrekt sätt. Du ansvarar för att överlämna produkten till lämpligt insamlingsställe för återvinning av elektrisk och elektronisk avfall. När du kasserar produkten så att den kan återvinns på rätt sätt hjälper du till att förhindra att den påverkar natur och miljö negativt och du bidrar till att skydda människors hälsa. Mer information om hur du kassera produkten på ett korrekt sätt kan du få via kommunen, ditt avfallshanteringsbolag eller den butik där du köpte produkten. FI Ohjeet ennen käyttöä ja säilytys ne myöhempää tarvetta varten. Käyttöohjeet Tämä tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Varmista, etteivät terävät esineet pääse koskettamaan johtoa. Tämän valonosan ulkoista joustavaa johtoa ei voi vaihtaa. Jos johto on vioittunut, tuote on hävitettävä. Jos koet ongelmia tuotteen kanssa, se on palautettava jällemyyjälle, jolta se on ostettu. Pöytälampe ei sisälly (E27, Max.40W).</p>				
				
<p>FI Ohjeet ennen käyttöä ja säilytys ne myöhempää tarvetta varten. Käyttöohjeet Tämä tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Varmista, etteivät terävät esineet pääse koskettamaan johtoa. Tämän valonosan ulkoista joustavaa johtoa ei voi vaihtaa. Jos johto on vioittunut, tuote on hävitettävä. Jos koet ongelmia tuotteen kanssa, se on palautettava jällemyyjälle, jolta se on ostettu. Pöytälampe ei sisälly (E27, Max.40W).</p>				
				
<p>PL Przed użyciem zapoznać się z instrukcją i zachować ją na przyszłość. Instrukcja użytkowania Produkt tylko do użytku wewnątrz budynków. Zadbaj o to, aby żaden ostry przedmiot nie znajdował się w pobliżu przewodu. Elastyczny kabel zewnętrzny ani przewodu niniejszej oprawy oświetleniowej nie można wymieniać. W przypadku uszkodzenia przewodu produkt należy wyrzucić. Wyższe informacje o problemach z produktem zawiodą go do punktu, w którym został zakupiony. Żarówka nie wliczone (E27, Max.40W).</p>				
				
<p>PL Przed użyciem zapoznać się z instrukcją i zachować ją na przyszłość. Instrukcja użytkowania Produkt tylko do użytku wewnątrz budynków. Zadbaj o to, aby żaden ostry przedmiot nie znajdował się w pobliżu przewodu. Elastyczny kabel zewnętrzny ani przewodu niniejszej oprawy oświetleniowej nie można wymieniać. W przypadku uszkodzenia przewodu produkt należy wyrzucić. Wyższe informacje o problemach z produktem zawiodą go do punktu, w którym został zakupiony. Żarówka nie wliczone (E27, Max.40W).</p>				
				
<p>PL Przed użyciem zapoznać się z instrukcją i zachować ją na przyszłość. Instrukcja użytkowania Produkt tylko do użytku wewnątrz budynków. Zadbaj o to, aby żaden ostry przedmiot nie znajdował się w pobliżu przewodu. Elastyczny kabel zewnętrzny ani przewodu niniejszej oprawy oświetleniowej nie można wymieniać. W przypadku uszkodzenia przewodu produkt należy wyrzucić. Wyższe informacje o problemach z produktem zawiodą go do punktu, w którym został zakupiony. Żarówka nie wliczone (E27, Max.40W).</p>				
				
<p>PL Przed użyciem zapoznać się z instrukcją i zachować ją na przyszłość. Instrukcja użytkowania Produkt tylko do</p>				